



# NAFARROAKO PARLAMENTUKO

## ALDIZKARI OFIZIALA

V. legegintzaldia

Iruñean, 1999ko irailaren 23an

4 ZK.

### A U R K I B I D E A

#### E SAILA:

##### **Jabeldurak, Mozioak eta Adierazpen Politikoak:**

- Mozioa. Horren bidez, Hezkuntza Departamentua premiatu dute eskola-garraioari buruzko plan bat egitaratu dezan. María Isabel Arboniés Bermejo eta Begoña Errazti Esnal Foru Parlamentario andreek aurkeztua (2. or.).
- Mozioa. Horren bidez, Nazioko Gobernuari eskatu diote gutxieneko pentsioak eta kotizaziorik gabekoak igo ditzala 1999ko ekitaldian. «Socialistas del Parlamento de Navarra» Parlamentuko Taldeak aurkeztua (3. or.).
- Mozioa. Horren bidez, Hezkuntza eta Kultura Departamentua premiatu dute eskola-garraioari buruzko plan bat egin dezan. «Euskal Herritarrok» Parlamentuko Taldeak aurkeztua (4. or.).
- Ekialdeko Timorko herriari buruzko adierazpen politikoa. Bozeramaileen Batzordeak onetsia (5. or.).

#### G SAILA:

##### **Deialdiak, Iragarkiak eta Parlamentuko Informazioa:**

- Nafarroako Parlamentuko Batzordeen osaera (6. or.).
- 1999ko irailean Biltzarrean gertatu alta eta baja (9. or.).
- Esteban Garijo Pérez jauna «Unión del Pueblo Navarro» Parlamentuko Taldean sartzea (9. or.).
- Deialdia, Nafarroako Parlamentuaren zerbitzuko sistema informatikoetako erdi mailako teknikari izateko lanpostu huts bat oposizio-lehiaketa bidez betetzekoa. Izangai onartu eta baztertuen behin-behineko zerrenda (10. or.).
- Deialdia, Nafarroako Parlamentuaren zerbitzuko teknikari-lanpostuak, euskara itzultzaile hiru lanpostu huts, oposizio-lehiaketaren bidez betetzekoa. Izangai onartu eta baztertuen behin-behineko zerrenda (11. or.).

#### I SAILA:

##### **Parlamentuko Jarduera:**

- 1999ko uztailean egindako bilerak (12. or.).
- 1999ko uztailean Biltzarreko Idazkaritza Orokorrean sartu diren dokumentuen zerrenda (12. or.).
- 1999ko abuztuan egindako bilerak (16. or.).
- 1999ko abuztuan Biltzarreko Idazkaritza Orokorrean sartu diren dokumentuen zerrenda (16. or.).

---

**E saila:**

**JABELDURAK, MOZIOAK ETA ADIERAZPEN POLITIKOAK**

---

## **Mozioa. Horren bidez, Hezkuntza Departamentua premiatu dute eskola-garraioari buruzko plan bat egituratu dezan**

*MARIA ISABEL ARBONIES BERMEJO ETA BEGOÑA ERRAZTI ESNAL FORU PARLAMENTARIO ANDREEK AURKEZTUA*

María Isabel Arboniés Bermejo eta Begoña Errazti Esnal Foru Parlamentario andreek ondoko mozioa aurkeztu dute: "Mozioa. Horren bidez, Hezkuntza Departamentua premiatu dute eskola-garraioari buruzko plan bat egituratu dezan".

Nafarroako Parlamentuko Mahaiak, 1999ko irailaren 20an egindako bilkuran, erabaki zuen aurkeztutako mozioaren biderapena onestea, Nafarroako Parlamentuko Aldizkari Ofizialean argitara dadin agintzea eta haren eztaibada eta bozketa Osoko Bilkuran burutzea. Erregelamenduko 193. artikuluan ezarritakoarekin bat, Parlamentuko Taldeek eta Foru Parlamentarioek emendakinak aurkezten ahalko dituzte, eztabaidari ekiteko bilkura-egunaren aurrekoaren eguerdiko hamabiak baino lehen.

Iruñean, 1999ko irailaren 21ean

Lehendakaria: José Luis Castejón Garrués

### **MOZIOAREN EDUKIA**

María Isabel Arboniés Bermejok eta Begoña Errazti Esnalek, Ezker Batua eta Eusko Alkartasuna/PNVko foru parlamentarioek ondoko mozioa aurkeztu dute:

Aurreko legegintzaldian eskola garraioari buruzko mozio bat defenditu genuen (eta onetsi egin zen). Bertan, Gobernuari (Hezkuntza eta Kul-

tura Departamentuari) eskatzen genion zerbitzu horren alderdiak (ibilbideak, zaintzaileak eta abar) bilduko zituen plan bat, behar bezalako eskola garraioa bermatzeko.

Departamentuak iragan ikasturteko ibilbideak zehaztu baizik egiten ez zuen plana aurkeztu zuen, baina ez zion erantzunik ematen eztabaidatutakoari, hots, zaintzaileen beharrianari.

1999-2000 ikasturtea hasi da eta gai horretan, batez ere landa-eremuetan, arazoak daudela jakin izan dugu.

Orduan egin genuen defentsa berretsi egin nahi dugu, eta, horrenbestez, ondoko mozioa aurkezten dugu Hezkuntza eta Kultura Batzordean defenditzeko.

Mozioa:

Nafarroako Parlamentuak Nafarroako Gobernuko Hezkuntza eta Kultura Departamentua premiatzen du eskola garraioari buruzko plan bat, egin dezan hezkuntz zerbitzua izanik bertan biltzen diren alderdiak aintzat hartu eta ikasleak bidean zaintzeari buruzkoak mugatzen dituen.

Iruñean, 1999ko irailaren 13an

Foru Parlamentarioek: María Isabel Arboniés Bermejo eta Begoña Errazti Esnal

---

## **Mozioa. Horren bidez, Nazioko Gobernuari eskatu diote gutxieneko pentsioak eta kotizaziorik gabekoak igo ditzala 1999ko ekitaldian**

«SOCIALISTAS DEL PARLAMENTO DE NAVARRA» PARLAMENTUKO TALDEAK AURKEZTUA

«Socialistas del Parlamento de Navarra» Parlamentuko Taldeak ondoko mozioa aurkeztu du: «Mozioa. Horren bidez, Estatuko Gobernuari eskatu diote gutxieneko pentsioak eta kotizaziorik gabekoak igo ditzala 1999ko ekitaldian».

Nafarroako Parlamentuko Mahaiak, 1999ko irailaren 20an egindako bilkuran, erabaki zuen aurkeztutako mozioaren biderapena onestea, Nafarroako Parlamentuko Aldizkari Ofizialean argitara dadin agintzea eta haren eztaibada eta bozketa Osoko Bilkuran burutzea. Erregelamenduko 193. artikuluan ezarritakoarekin bat, Parlamentuko Taldeek eta Foru Parlamentarioek emendakinak aurkezten ahalko dituzte, eztabaidari ekiteko bilkura-egunaren aurrekoaren eguerdiko hamabiak baino lehen.

Iruñean, 1999ko irailaren 21ean

Lehendakaria: José Luis Castejón Garrués

### **MOZIOAREN EDUKIA**

Juan José Lizarbe Baztánek, «Socialistas del Parlamento de Navarra» Parlamentuko Taldeko bozeramaileak, Biltzarreko erregelamenduan xedatutakoaren babesean, ondoko mozioa aurkeztu du Osoko Bilkuran eztabaida dadin: Mozioa, Nazioko Gobernuak 1999ko ekitaldian kotizaziopeko eta kotizaziorik gabeko gutxieneko pentsioak igo ditzan.

Zioen azalpena

Gizarte Segurantzako sisteman gutxieneko mailetan eta bestelako errentarik gabe dauden pentsiodunen bizi-baldintzak oso eskasak dira. Botere publikoek nahitaez lagundu behar diete.

Estatuko 1999rako Aurrekontu Orokorrei buruzko Legean xedatutakoari jarraiki, pentsiodun horiek % 1,8ko igoera izan dute Nafarroan; hau da, Espainia osoan urte horretarako aurreikusitako Kontsumorako Prezioen Indizearen igoera bera. Zoritxarrez, hain dira apalak portzentaia hori aplikatzen zaien zenbatekoak ezen, praktikan, igoera 303 pezetakoa baita zurztasuneko pentsioetarako, eta 1.190 pezetakoa familia karga duten 65 urtetik gorako pentsiodunendako.

Egoera hori are okerragoa da kotizaziorik gabeko erretiro-pentsioa eta elbarri-pentsioa jasotzen dutenen kasuan. Izan ere, 1999an Kontsumorako Prezioen Indizeari dagokion portzentaia

igo zaie horiei euren pentsioetan, kotizaziopeko pentsioetarako erabakitako igoera bere horretan aplikatu baitzaie.

Igoera txiki horiek ez datoz bat Gobernuak darabilen Espainia ongi dabilelako leloarekin, zeinak errenta ertain eta altuen mesedetan PFEZaren aldaketak egitea uzten baitu. Bestalde, kontu publikoak hain dira saneatuak Nazioko Gobernuaren esanetan, ezen bidezkoa baita konpainia elektriko handiei bilioi bat pezeta aurreratzea sektorearen liberalizazioari, diotenez, aurre egitearren.

Halako aurrekariak ikusita –eta horien moduko beste horrenbeste adibide eman daiteke ikusteko ziklo ekonomikoko emaitzak ez direla justizia sozialari begira banatzen ari– «Socialistas del Parlamento de Navarra» Parlamentuko Taldearen ustez, Gobernuak kotizaziopeko eta kotizaziorik gabeko gutxieneko pentsioetarako erabakitako igoera ez da aski, zeren egoera ekonomiko on honek ahalbidetu egin beharko bailuke elkartasunez jokatzeko oparoaldi ekonomikoari etekina ateratzeko aukera gutxien duten taldeekin, zaharrek eta elbarriekin alegia.

Egoera honetan, eta kontuan izanik ekonomia-erren martxa eta Gobernuak aurreikusten duen hazkunde, logikoena da, horrenbeste baliabide publiko errenta altuagoko taldeen egoera hobetzeko gorde beharrean, pentsiodunak ere egoera oparoaz baliatzea.

«Socialistas del Parlamento de Navarra» Parlamentuko Taldearen aburuz, legezkota Nazioko Gobernuak herritar horien pentsioak Estatuaren fiskalitate orokorraren kargura hobetzea; hori horrela ez bada, Nafarroako Foru Komunitateak hartu beharko luke bere baliabide berekien kargura pentsionista horien bizi-baldintzak hobetzeko ardura.

Esandako guztiarengatik, «Socialistas del Parlamento de Navarra» Parlamentuko Taldeak ondoko mozioa aurkeztu du Osoko Bilkuran eztabaida dadin:

Mozioaren testua

Lehen. Egungo egoera ekonomikoa kontuan hartuz, egoki da Nazioko Gobernuak 1999ko kotizaziopeko eta kotizaziorik gabeko gutxieneko pentsioak KPI baino gehiago igo ditzan.

Horrenbestez, Nafarroako Parlamentuak erabaki du Nazioko Gobernuari eskatzea 28.000 pezetako urteko igoera osagarria ezar dezan 1999an, lege dekretu bidez, kotizaziopeko eta kotizaziorik gabeko gutxieneko pentsioak jasotzen dituztenendako. Zenbateko hori 1999ko abenduaren 31 baino lehen ordainduko zaie aparteko ordainsari gisa eta fiskalitate orokorraren kargura finantzatuko da, Estatuko ogasunak Gizarte Segurantzako Diruzaintzari eginen dion 80.634 milioi pezetako ekarpenaren bidez.

Bestalde, Estatuko 2000ko Aurrekontu Orokorretan, kotizaziopeko eta kotizaziorik gabeko

gutxieneko pentsioen igoera egiteko oinarria hauxe izanen da: halako pentsioetarako Estatuko 1999rako Aurrekontu Orokorrei buruzko Legean ezarritako zenbatekoari aurreko atalean finkaturiko igoera gehigarria gehitzetik ateratzen dena.

Bigarrena. Mozio hau Nazioko Gobernuari, Diputatuen Kongresuko Mahaiari, Senatuko Mahaiari eta Gorte Nagusietako parlamentuko taldeei igortzea.

Iruñean, 1999ko irailaren 15ean

Bozeramailea: Juan José Lizarbe Baztán

---

## **Mozioa. Horren bidez, Hezkuntza eta Kultura Departamentua premiatur dute eskola-garraioari buruzko plan bat egin dezan**

### *«EUSKAL HERRITARROK» PARLAMENTUKO TALDEAK AURKEZTUA*

«Euskal Herritarrok» Parlamentuko Taldeak ondoko mozioa aurkeztu du: "Mozioa. Horren bidez, Hezkuntza eta Kultura Departamentua premiatur dute eskola-garraioari buruzko plan bat egin dezan".

Nafarroako Parlamentuko Mahaiak, 1999ko irailaren 20an egindako bilkuran, erabaki zuen aurkeztutako mozioaren biderapena onestea, Nafarroako Parlamentuko Aldizkari Ofizialean argitara dadin agintzea eta haren eztaibada eta bozketa Osoko Bilkuran burutzea. Erregelamenduko 193. artikuluan ezarritakoarekin bat, Parlamentuko Taldeek eta Foru Parlamentarioek emendakinak aurkezten ahalko dituzte, eztabaidari ekiteko bilkura-egunaren aurrekoaren eguerdiko hamabiak baino lehen.

Iruñean, 1999ko irailaren 21ean

Lehendakaria: José Luis Castejón Garrués

### **MOZIOAREN EDUKIA**

Euskal Herritarrok Parlamentuko Taldeak, Biltzarreko Erregelamenduan ezarritakoaren babesean, ondoko mozioa aurkeztu du Osoko Bilkuran eztabaidatu eta bozka dadin:

1999-2000 ikasturtearen hasierak agerian utzi du, berriro ere, eskola garraioaren arazoa.

Iaz gertatutakoa kontuan hartuz eta eskola garraioaren arazoa luza ez dadin, beharrezkoa da eskola garraioari buruzko plan berri bat egitea, behin betiko irtenbide teknikoak eman eta egungo egoeraren azterketa bat egitera mugatuko ez dena, indarra duen garraio planak hori baino ez baitu egiten.

Hori dela eta, Euskal Herritarrok Parlamentuko Taldeak ondoko erabaki-proposamena aurkeztu du:

Parlamentuak Hezkuntza eta Kultura Departamentua premiatzen du, hilabeteko epean gehieenez ere, zerbitzuaren alderdi guztiak (ibilbideak, zaintzaileak eta abar) aintzat hartuz eskola garraioari buruzko plana egin eta Parlamentuan aurkez dezan, zerbitzu hori eremu, barruti eta eskualdeen arabera derrigorrezko zein derrigorrezkoaren ondoko irakaskuntzarendako egitura-tzearren.

Iruñean, 1999ko irailaren 15ean

Foru Parlamentarioa: Félix Puyo Rebollo

## **Ekialdeko Timorko herriari buruzko adierazpen politikoa**

### **BOZERAMAILEEN BATZORDEAK ONETSIA**

Nafarroako Parlamentuko Bozeramaileen Batzordeak, 1999ko irailaren 20an egindako bilkuran, hurrengo adierazpen onetsi zuen:

“Nafarroako Parlamentuak, Bozeramaileen Batzarraren bidez, salatu egin nahi du Indonesiaren aldeko talde paramilitarrek egiten ari diren genozidioa, eta nazio guztiei dei egiten die horretaz ardura daitezen. Bereziki, Nazio Batuen Erakundeari egiten zaio dei, ez baitu aurrez ikusi beharrezko indarrak bidaltzea; hain zuzen ere, erreferendumaren ondotik timortarren oinarrizko eskubideak bermatzeko.

Nafarroako Parlamentutik kritikatu egin nahi dugu Nazio Batuetako Segurtasun Kontseiluaren atzerapena; bereziki, kide iraunkorrak izan duten atzerapena, ez baitute nazioarteko zuzenbidea lehenbailehen aplikatu, eta, beraz, ez baitute bake-indarrik bidali Ekialdeko Timorrera gizadiaren aurkako krimenak geldiarazteko.

Orobat, salatu egiten dugu hautsi egin dela Europako herrialdeek sinatutako kode etikoa, giza-eskubideak errespetatzen ez dituzten gobernuak ez saltzeari buruzkoa. Horrela, armaz hornitu dira Ekialdeko Timorko herria sarraskitzen ari direnak.

Aurreko guztiagatik, zigorgabetasunarekin amaitzea eskatzen dugu, eta argitu dadila zein diren krimen horien erantzuleak, eta epaitu eta kondenatu ditzatela. Halaber, Nazio Batuen Erakundeko bake-indarrak lehenbailehen bidaltzea eskatzen dugu, eta horien lehentasunak hurrengoak izan daitezela: giza-eskubideen errespetua bermatzea, sarraski hori amaitzea, zuzenbidezko estatua berrezartzea, eta, baita ere, herri horren borondatea -Nazio Batuen Erakundearen babese-

an, abuztuaren 30ean eginiko erreferendumean adierazi zen- beteko dela bermatzea.

Orobat, Indonesiako indar paramilitarrek armak utz ditzaten eta desmobiliza daitezen eskatzen dugu, eta Indonesiako armadak Ekialdeko Timor utz dezala; errefuxiatu eta barne desplazatuek modu duin eta seguruan itzul daitezela bermatzea ere eskatzen dugu.

Nafarroako Parlamentuak eskatzen du Europako Batasunak azkar eta modu eraginkorrean jardun dezala, eta krisi honetan Espainiako Gobernuak ausart joka, eta utz diezaiola, behin betiko, Indonesiako Gobernuari transferentzia militarrek egiteari, azken zazpi urte hauetan 1.200 milioi pezeta egin baitute gutxi gorabehera; halaber, Nafarroako Parlamentuak Espainiako Gobernuari eskatzen dio printzipio hauek defenda ditza la Europako Batasunean eta baita Nazio Batuen Erakundean ere.

Nafarroako Parlamentuak, egoera horren aurrean, Ekialdeko Timorren segurtasuna eta zuzenbidezko estatua berrezar daitezen nahi du, erakunde humanitarioak nahiz nazioarteko agentziak biktimenganaino hel daitezen; halaber, hori ahalbidetuko duen nazioarteko lankidetzaren plan bat abiaraztea nahi du Nafarroako Parlamentuak.

Azkenik, Timorreko eta Saharako gatazkak antzekoak izateagatik, oraintxe, nazio guztien artean, beharrezko neurriak hartzen hasteko eskatzen dugu, Timorren gertaturikoaren modukoak berriz ere gerta ez daitezen.”

Iruñean, 1999ko irailaren 21ean

Lehendakaria: José Luis Castejón Garrués

---

**G saila:**  
**DEIALDIAK, IRAGARKIAK ETA PARLAMENTUKO INFORMAZIOA**

---

## Nafarroako Parlamentuko Batzordeen osaera

### Ohiko Batzordeak:

#### FORU ARAUBIDE BATZORDEA

##### MAHAIA

Lehendakaria  
Javier Sanz Carramiñana jauna (SPN)

Lehendakariordea  
Carlos García Adanero jauna (UPN)

Idazkaria  
Joxe Pernardo Barrena Arza jauna (EH)

##### BATZORDEKIDEAK

José Matías Jiménez Lázaro jauna (UPN)  
Luis Campoy Zueco jauna (UPN)  
Alberto Catalán Higuera jauna (UPN)  
Juan González Mateo jauna (UPN)  
Amelia Salanueva Murguialday andrea (UPN)  
Juan José Lizarbe Baztán jauna (SPN)  
M<sup>a</sup> Dolores Eguren Apesteguía andrea (SPN)  
Shanti Kiroga Astiz jauna (EH)  
Juan Cruz Alli Aranguren jauna (NDE)  
Felix M<sup>a</sup> Taberna Monzón jauna (EB-IU)  
Begoña Errazti Esnal andrea (EA/EAJ-PNV)

#### EKONOMIA, OGASUN ETA AURREKONTU BATZORDEA

##### MAHAIA

Lehendakaria  
Carlos Cristóbal García jauna (SPN)

Lehendakariordea  
Joxe Pernardo Barrena Arza jauna (EH)

Idazkaria  
Carlos García Adanero jauna (UPN)

##### BATZORDEKIDEAK

Amelia Salanueva Murguialday andrea (UPN)  
Alberto Catalán Higuera jauna (UPN)  
Evelio Gil Zardoya jauna (UPN)  
Juan González Mateo jauna (UPN)  
Alfredo Jaime Irujo jauna (UPN)  
Juan José Lizarbe Baztán jauna (SPN)  
M<sup>a</sup> Dolores Eguren Apesteguía andrea (SPN)  
Félix José Puyo Rebollo jauna (EH)  
Juan Cruz Alli Aranguren jauna (NDE)  
José Miguel Nuin Moreno jauna (EB-IU)  
José Manuel Goikoetxea Askorbe jauna (EA/EAJ-PNV)

**LEHENDAKARITZA, FUNTZIO PUBLIKO  
ETA BARNE BATZORDEA**

## MAHAIA

Lehendakaria  
Evelio Gil Zardoya jauna (UPN)

Lehendakariordea  
Isabel Arboniés Bermejo andrea (IU-EB)

Idazkaria  
Fernando Viedma Molero jauna (SPN)

## BATZORDEKIDEAK

Esteban Garijo Pérez jauna (UPN)  
Francisco Javier Morrás Iturmendi jauna (UPN)  
Pedro Eza Goyeneche jauna (UPN)  
Carlos García Adanero jauna (UPN)  
José Ramón Urdiáin Martínez jauna (UPN)  
Inmaculada Pinilla Baigorri andrea (SPN)  
Elena Torres Miranda andrea (SPN)  
Joxe Pernando Barrena Arza jauna (EH)  
Félix José Puyo Rebollo jauna (EH)  
Juan Cruz Alli Aranguren jauna (NDE)  
José Manuel Goikoetxea Askorbe jauna (EA/EAJ-  
PNV)

**TOKI ADMINISTRAZIOKO BATZORDEA**

## MAHAIA

Lehendakaria  
Alfredo Jaime Irujo jauna (UPN)

Lehendakariordea  
José M<sup>a</sup> Aierdi Fernández de Barrena jauna  
(EA/EAJ-PNV)

Idazkaria  
Juan Antonio Andiñon Gastón jauna (SPN)

## BATZORDEKIDEAK

Josefina Bozal Bozal andrea (UPN)  
Luis Campoy Zueco jauna (UPN)  
Carlos García Adanero jauna (UPN)  
José Antonio Rapún León jauna (UPN)  
Luis Valero Erro jauna (UPN)  
Javier Sanz Carramiñana jauna (SPN)  
Inmaculada Pinilla Baigorri andrea (SPN)  
Joxe Pernando Barrena Arza jauna (EH)  
Milagros Rubio Salvatierra andrea (EH)  
Juan Cruz Alli Aranguren jauna (NDE)  
Isabel Arboniés Bermejo andrea (EB-IU)

**LURRALDEAREN ANTOLAMENDU, ETXE-  
BIZITZA ETA INGURUGIRO BATZORDEA**

## MAHAIA

Lehendakaria  
Inmaculada Pinilla Baigorri andrea (SPN)

Lehendakariordea  
Milagros Rubio Salvatierra andrea (EH)

Idazkaria  
Juan González Mateo jauna (UPN)

## BATZORDEKIDEAK

Alfredo Jaime Irujo jauna (UPN)  
José Matías Jiménez Lázaro jauna (UPN)  
Amelia Salanueva Murguialday andrea (UPN)  
José Ramón Urdiáin Martínez jauna (UPN)  
Luis Valero Erro jauna (UPN)  
Javier Sanz Carramiñana jauna (SPN)  
Fernando Viedma Molero jauna (SPN)  
Pablo Muñoz Trigo jauna (EH)  
Juan Cruz Alli Aranguren jauna (NDE)  
José Miguel Nuin Moreno jauna (EB-IU)  
José M<sup>a</sup> Aierdi Fernández de Barrena jauna  
(EA/EAJ-PNV)

**HEZKUNTZA ETA KULTURA BATZORDEA**

## MAHAIA

Lehendakaria  
M<sup>a</sup> Isabel Beriáin Luri andrea (UPN)

Lehendakariordea  
Félix José Puyo Rebollo jauna (EH)

Idazkaria  
Isabel Delgado López andrea (SPN)

## BATZORDEKIDEAK

Esteban Garijo Pérez jauna (UPN)  
Josefina Bozal Bozal andrea (UPN)  
Alberto Catalán Higuera jauna (UPN)  
Pedro Eza Goyeneche jauna (UPN)  
José Javier Viñes Rueda jauna (UPN)  
Juan Antonio Andiñon Gastón jauna (SPN)  
Carolina Castillejo Hernández andrea (SPN)  
Aurkene Ortiz Egizabal andrea (EH)  
Juan Cruz Alli Aranguren jauna (NDE)  
Isabel Arboniés Bermejo andrea (EB-IU)  
Begoña Errazti Esnal andrea (EA/EAJ-PNV)

**OSASUN BATZORDEA****MAHAIA**

Lehendakaria  
Alberto Catalán Higuera jauna (UPN)

Lehendakariordea  
Martín Arbizu Goñi jauna (EH)

Idazkaria  
Fernando Viedma Molero jauna (SPN)

**BATZORDEKIDEAK**

Carlos García Adanero jauna (UPN)  
Esteban Garijo Pérez jauna (UPN)  
Amelia Salanueva Murguialday andrea (UPN)  
Juan González Mateo jauna (UPN)  
José Javier Viñes Rueda jauna (UPN)  
Elena Torres Miranda andrea (SPN)  
Juan Antonio Andiñón Gastón jauna (SPN)  
Shanti Kiroga Astiz jauna (EH)  
Andrés Basterra Layana jauna (NDE)  
Isabel Arboniés Bermejo andrea (EB-IU)  
Begoña Errazti Esnal andrea (EA/EAJ-PNV)

**HERRILAN ETA AZPIEGITURA  
BATZORDEA****MAHAIA**

Lehendakaria  
Elena Torres Miranda andrea (SPN)

Lehendakariordea  
Andrés Basterra Layana jauna (NDE)

Idazkaria  
Matías Jiménez Lázaro jauna (UPN)

**BATZORDEKIDEAK**

Amelia Salanueva Murguialday andrea (UPN)  
Carlos García Adanero jauna (UPN)  
Luis Valero Erro jauna (UPN)  
Francisco Javier Morrás Iturmendi jauna (UPN)  
M<sup>a</sup> Pilar Pérez Aznar andrea (UPN)  
Carlos Cristóbal García jauna (SPN)  
Javier Sanz Carramiñana jauna (SPN)  
Pablo Muñoz Trigo jauna (EH)  
Joxe Fernando Barrena Arza jauna (EH)  
José Miguel Nuin Moreno jauna (EB-IU)  
José Manuel Goikoetxea Askorbe jauna (EA/EAJ-PNV)

**NEKAZARITZA, ABELTZAINZA ETA  
MENDI BATZORDEA****MAHAIA**

Lehendakaria  
M<sup>a</sup> Pilar Pérez Aznar andrea (UPN)

Lehendakariordea  
Andrés Basterra Layana jauna (NDE)

Idazkaria  
Isabel Delgado López andrea (SPN)

**BATZORDEKIDEAK**

Josefina Bozal Bozal andrea (UPN)  
Carlos García Adanero jauna (UPN)  
Matías Jiménez Lázaro jauna (UPN)  
José Antonio Rapún León jauna (UPN)  
José Ramón Urdiáin Martínez jauna (UPN)  
Carolina Castillejo Hernández andrea (SPN)  
Carlos Cristóbal García jauna (SPN)  
Pablo Muñoz Trigo jauna (EH)  
Félix José Puyo Rebollo jauna (EH)  
José Miguel Nuin Moreno jauna (EB-IU)  
José M<sup>a</sup> Aierdi Fernández de Barrena jauna (EA/EAJ-PNV)

**INDUSTRIA, LAN, MERKATARITZA  
ETA TURISMO BATZORDEA****MAHAIA**

Lehendakaria  
Carolina Castillejo Hernández andrea (SPN)

Lehendakariordea  
José M<sup>a</sup> Aierdi Fernández de Barrena jauna (EA/EAJ-PNV)

Idazkaria  
Carlos García Adanero jauna (UPN)

**BATZORDEKIDEAK**

M<sup>a</sup> Isabel Berriáin Luri andrea (UPN)  
Evelio Gil Zardoya jauna (UPN)  
Francisco Javier Morrás Iturmendi jauna (UPN)  
M<sup>a</sup> Pilar Pérez Aznar andrea (UPN)  
José Antonio Rapún León jauna (UPN)  
Isabel Delgado López andrea (SPN)  
M<sup>a</sup> Dolores Eguren Apesteguía andrea (SPN)  
Martín Arbizu Goñi jauna (EH)  
Félix José Puyo Rebollo jauna (EH)  
Andrés Basterra Layana jauna (NDE)  
José Miguel Nuin Moreno jauna (EB-IU)



**GIZARTE GAIETAKO BATZORDEA****MAHAIA**

Lehendakaria  
Amelia Salanueva Murguialday andrea (UPN)

Lehendakariordea  
Isabel Arboniés Bemejo andrea (IU-EB)

Idazkaria  
Carolina Castillejo Hernández andrea (SPN)

**BATZORDEKIDEAK**

Esteban Garijo Pérez jauna (UPN)  
Pedro Eza Goyeneche jauna (UPN)  
Evelio Gil Zardoya jauna (UPN)  
M<sup>a</sup> Pilar Pérez Aznar andrea (UPN)  
José Antonio Rapún León jauna (UPN)  
M<sup>a</sup> Dolores Eguren Apesteguía andrea (SPN)  
Fernando Viedma Molero jauna (SPN)  
Milagros Rubio Salvatierra andrea (EH)  
Aurkene Ortiz Egizabal andrea (EH)  
Andrés Basterra Layana jauna (NDE)  
Begoña Errazti Esnal andrea (EA/EAJ-PNV)

**ERREGELAMENDUKO BATZORDEA****MAHAIA**

Lehendakaria  
José Luis Castejón Garrués jauna (SPN)

Lehen Lehendakariordea  
Amelia Salanueva Murguialday andrea (UPN)

Bigarren Lehendakariordea  
Isabel Arboniés Bermejo andrea (EB-IU)

Lehen Idazkaria  
M<sup>a</sup> Isabel Beriáin Luri andrea (UPN)

Bigarren Idazkaria  
José M<sup>a</sup> Aierdi Fernández de Barrena jauna  
(EA/EAJ-PNV)

**BATZORDEKIDEAK**

Josefina Bozal Bozal andrea (UPN)  
Luis Campoy Zueco jauna (UPN)  
Rafael Gurrea Induráin jauna (UPN)  
Miguel Sanz Sesma jauna (UPN)  
Luis Valero Erro jauna (UPN)  
José Javier Viñes Rueda jauna (UPN)  
Juan José Lizarbe Baztán jauna (SPN)  
Carlos Cristobal García jauna (SPN)  
Inmaculada Pinilla Baigorri andrea (SPN)  
Shanti Kiroga Astiz jauna (EH)  
Félix José Puyo Rebollo jauna (EH)  
Javier Del Castillo Bandrés jauna (NDE)  
Isabel Arboniés Bermejo andrea (EB-IU)  
José Manuel Goikoetxea Askorbe jauna (EA/EAJ-PNV)

**1999eko irailean Biltzarrean gertatu alta eta baja**

Baja: José Luis Alli Fernández jauna

Alta: Esteban Garijo Pérez jauna

Iruñean, 1999ko irailaren 21ean

Lehendakaria: José Luis Castejón Garrués

**Esteban Garijo Pérez jauna «Unión del Pueblo Navarro» Parlamentuko Taldean sartzea**

Nafarroako Parlamentuko Mahaiak, 1999ko irailaren 20n egindako bilkuran, honako hau erabaki zuen: Esteban Garijo Pérez jauna «Unión del Pueblo Navarro» Parlamentuko Taldean

sartu dela jakitun dela adieraztea.

Iruñean, 1999ko irailaren 21ean

Lehendakaria: José Luis Castejón Garrués

## **Deialdia, Nafarroako Parlamentuaren zerbitzuko sistema informatikoetako erdi mailako teknikari izateko lanpostu huts bat oposizio-lehiaketa bidez betetzekoa**

### **Izangai onartu eta baztertuen behin-behineko zerrenda**

Nafarroako Parlamentuaren zerbitzuko sistema informatikoetako erdi mailako teknikari izateko lanpostu huts bat oposizio-lehiaketa bidez betetzeko deialdirako eskabideak aurkezteko epea bukatu egin denez (1999ko ekainaren 2ko 48 zk.ko NPAOn eta 1999ko ekainaren 23ko 78 zk.ko NAOOn argitaratu zen deialdia), ondoren argitaratzen da onartuen eta baztertuen behin-behineko zerrenda, aipatu deialdiaren 4.1. oinarriak xedatuaren arabera.

#### **Onartuak:**

Aguado Ruiz, M<sup>a</sup> Teresa  
 Aguirre Esparz, Idoia  
 Agurruza Mutuberría, Joaquín Ramón  
 Agurruza Mutuberría, M<sup>a</sup> Luz  
 Alduan Chivite, Angel M<sup>a</sup>  
 Alfonso Gaspar, Pablo  
 Allué Guzmán, Roberto  
 Ancín Rodríguez, M<sup>a</sup> Luz  
 Antoñanzas Malón, Elías  
 Aranaz Jiménez, Eduardo  
 Ardaiz Astrain, Juan  
 Baranguán Bello, Francisco Javier  
 Blanco Rodríguez, Yolanda  
 Calvera de la Fuente, Jorge  
 Catalán Goñi, M<sup>a</sup> Dolores  
 Dawid Milner, Juan Tadeo  
 Echeverría Fernández, Félix Jesús  
 Elía Pitillas, Fernando  
 Erdozain Eguaras, Nieves  
 Esteras Cilla, Ana  
 Garaicoechea Muñoa, Juan Mari  
 García Martínez, Ricardo  
 Ibero Gutiérrez, Francisco Javier  
 Irazoki Zubieta, Javier Leopoldo

Leoz Moriones, María Rosario  
 Lozano Nuñez, Juan Carlos  
 Macua Sádaba, Carlos Ezequiel  
 Martínez de Estibariz Ochagavía, Javier  
 Martínez Losantos, Alicia Consuelo  
 Mutilva Contreras, M<sup>a</sup> Teresa  
 Nicuesa Chacón, Javier  
 Olóriz Larrea, Jesús Ángel  
 Ortega Navarro, Miguel Angel  
 Ortín Lasheras, José Alberto  
 Oscoz Asiain, Aitziber  
 Osinaga Pérez de Viñaspre, Luis  
 Perales Villena, Eduardo  
 Percaz Bados, María Teresa  
 Ramírez Pérez, Marta  
 Redín Nicuesa, José Enrique  
 Rico Videgain, Virginia  
 Sagardoy Alli, Francisco Javier  
 San Juan Bonilla, Jesús Manuel  
 San Martín Osés, Rubén  
 Sánchez Gómez, José Carlos  
 Segura Ulayar, M<sup>a</sup> José  
 Sevilla Romero, María Julia  
 Udaeta Ulibarri, Domingo  
 Urtasun Estanga, Carlos  
 Viana Górriz, Alberto  
 Vidán Astiz, Araceli  
 Zabalza Cestau, José Luis

#### **Baztertutak:**

Inor ez.  
 Iruñean, 1999ko irailaren 20an  
 Lehendakaria: José Luis Castejón Garrués

## **Deialdia, Nafarroako Parlamentuaren zerbitzuko teknikari-lanpostuak, euskara itzultzaile hiru lanpostu huts, oposizio-lehiaketaren bidez betetzekoa**

### **Izangai onartuen eta baztertuen behin-behineko zerrenda**

Nafarroako Parlamentuaren zerbitzuko teknikari-lanpostuak, euskara itzultzaile hiru lanpostu huts, oposizio-lehiaketaren bidez betetzeko deialdirako eskabideak aurkezteko epea bukatu egin denez (1999ko abuztuaren 10eko 2 zk.ko NPAOn eta 1999ko uztailaren 21eko 90 zk.ko NAOan argitaratu zen deialdia), ondoren argitaratzen da onartuen eta baztertuen behin-behineko zerrenda, aipatu deialdiaren 4.1. oinarriak xedatuaren arabera.

#### **Txanda irekia:**

##### **Onartuak:**

Ablanedo Larrion, Ane Elixabete  
 Agirre Sarasola, Pello  
 Alduncin Navarro, Ana  
 Arana Bareño, Ander  
 Aristeguieta Oquiñena, Xabier  
 Balanzategui Azcoaga, Miren Edurne  
 Carracedo Gerrikabeitia, Idoia  
 De Vicente Arbeloa, Francisco Javier  
 Echanove Arrieta, Aitziber  
 Etxebarria Ariznabarreta, Monika  
 Gorrotxategui Mujika, Yon  
 Haranburu Karrera, Miren Arantza  
 Irazustabarrena Barriola, Ainhoa  
 Iribarren Larrea, M<sup>a</sup> Teresa  
 Irizar Apaolaza, Ander

Larrión Galdeano, Fco. José  
 Lasheras Echeagaray, Miren Iosune  
 Martín Amundarain, Ana Isabel  
 Olano Irisarri, M<sup>a</sup> Carmen  
 Olasagarre Mendinueta, Yolanda  
 Ondarra Artieda, Ainara  
 Osa Alberdi, Aintzane  
 Oteiza Piera, Miren  
 Redín Rodríguez, José  
 Remiro Fernández de Gamboa, M<sup>a</sup> Mercedes  
 Romano Igartua, Miren Nekane  
 Sagasti Azparren, Ana  
 Santamaria Urkaregi, Idoia  
 Ucar Caminos, M<sup>a</sup> Angeles  
 Zuazabeitia Olabe, Miren Edurne

##### **Baztertuak:**

Inor ez

##### **Igoera txanda:**

##### **Onartuak:**

Inor ez

##### **Baztertuak:**

Inor ez

Iruñean, 1999ko irailaren 20an

Lehendakaria: José Luis Castejón Garrués

---

**I Saila:**  
**PARLAMENTUKO JARDUERA**

---

**1999ko uztailean egindako bilerak****MAHAIA**

30ean.

**MAHAIA ETA BOZERAMAILEEN BATZARRA**

5, 15, 20, 26 eta 28an.

**OSOKO BILKURA**

2an:

– Nafarroako Parlamentua eratzeko bilkura.

20, 21, 23 eta 26an:

– Nafarroako Gobernuko Lehendakariarako hautagaiaren berrespenari buruzko eztabaida eta bozketa.

---

**1999ko uztailean Biltzarreko Idazkaritza Orokorrean sartu diren dokumentuen zerrenda**

**1ean:**

– Foru Parlamentario hautatu Joxe Fernando Barrena Arza jaunaren idazkia. Hauxe eskatu du: Nafarroako Parlamentuak Auzitegi Nazionalari jakinaraz diezaiola José Luis Barrios Martín jaunak derrigorrez zin egin edo hitz eman behar duela Parlamentua eratzeko bilkuran; izan ere, foru parlamentario kargura iristeko ezinbesteko baldintza baita.

– Kontuen Ganbararen idazkia. Harekin batera, Sociedad de Desarrollo de Navarra-Sodena-ren arrisku-kapital jarduerari buruzko fiskalizazio txostena.

– Auzitegi Nazionaleko bosgarren epaitegiaren idazkia. Harekin batera, ebazpen bat, Foru Parlamentario hautatu José Luis Barrios Martín jauna uztailearen 2an espetxetik ateratzeari buruzkoa.

– Auzitegi Nazionaleko Zigor Arloko Salaren lehen sailaren idazkia. Harekin batera, Foru Parlamentario hautatu José Luis Barrios Martín jaunaren egoerari buruzko pieza banandua.

– Auzitegi Nazionaleko Zigor Arloko Salaren laugarren sailaren idazkia. Harekin batera, probidentzia bat, Foru Parlamentario hautatu José Luis Barrios Martín jauna lekuz aldatzeari buruzkoa.

**2an:**

– Auzitegi Nazionaleko Zigor Arloko Salaren idazkia. Harekin batera, probidentzia bat, Foru Parlamentario hautatu José Luis Barrios Martín jauna lekuz aldatzeari buruzkoa. 11/98 sumarioa, Instrukzioko 6. Epaitegi Zentrala.

– Auzitegi Nazionaleko Zigor Arloko Salaren idazkia. Harekin batera, probidentzia bat, Foru Parlamentario hautatu José Luis Barrios Martín jauna lekuz aldatzeari buruzkoa. 9/98 sumarioa, Instrukzioko 6. Epaitegi Zentrala.

– Auzitegi Nazionaleko Zigor Arloko Salaren idazkia. Harekin batera, probidentzia bat, Foru Parlamentario hautatu José Luis Barrios Martín jauna lekuz aldatzeari buruzkoa. 10/98 sumarioa, Instrukzioko 1. Epaitegi Zentrala.

– Auzitegi Nazionaleko Zigor Arloko Salaren idazkia. Harekin batera, probidentzia bat, Foru Parlamentario hautatu José Luis Barrios Martín jauna lekuz aldatzeari buruzkoa. 8/98 sumarioa, Instrukzioko 1. Epaitegi Zentrala.

– Auzitegi Nazionaleko Instrukzioko Epaitegi Zentralaren idazkia. Harekin batera, probidentzia bat, Foru Parlamentario hautatu José Luis Barrios

Martín jauna lekuz aldatzeari buruzkoa. 8/98 sumarioa, Instrukzioko Epaitegi Zentrala.

– M<sup>a</sup> José Segura Ulayar andrearen eta Javier Nicuesa Chacón jaunaren eskabideak. Hauxe eskatu dute: Nafarroako Parlamentuaren zerbitzuko informatika-sistemetak erdi mailako teknikari izateko lanpostu baterako oposizio-lehiaketan onar ditzatela.

– «Euskal Herritarrok»en idazkia. Hauxe jakinarazi dute: Parlamentuko Taldea eratu dutela.

– «Nafarroako Demokraten Elkargunea»ren idazkia. Hauxe jakinarazi dute: Parlamentuko Taldea eratu dutela.

– «Izquierda Unida-Ezker Batua de Navarra»ren idazkia. Iñaki Erro Armendáriz jauna izendatu dute Parlamentuko Taldearen bulegoan sartzeko pertsona kreditatu.

– «Izquierda Unida-Ezker Batua de Navarra»ren idazkia. Hauxe jakinarazi dute: Parlamentuko Taldea eratu dutela.

– «Izquierda Unida-Ezker Batua de Navarra» Parlamentuko Taldearen idazkia. Parlamentuko batzordeetan ordezkari izanen den kidea izendatu du.

– «Socialistas del Parlamento de Navarra»ren idazkia. Hauxe jakinarazi dute: Parlamentuko Taldea eratu dutela.

– Alfredo Jaime Irujo Foru Parlamentario jaunaren idazkia. Hauxe eskatu du: alta eman diezaiotela Gizarte Segurantzaren diruzaintza nagusiarekiko hitzarmen bereziaren babes-ekintzan.

– Alberto Catalán Higuera Foru Parlamentario jaunaren idazkia. Hauxe eskatu du: alta eman diezaiotela Gizarte Segurantzaren diruzaintza nagusiarekiko hitzarmen bereziaren babes-ekintzan.

– «Unión del Pueblo Navarro»ren idazkia. Hauxe jakinarazi dute: Parlamentuko Taldea eratu dutela.

#### **5ean:**

– «EA/EAJ-PNV»ren idazkia. Hauxe jakinarazi dute: Parlamentuko Taldea eratu dutela.

– Francisco Javier Baranguín Bello eta Juan Ardáiz Astráin jaunaren eskabidea. Hauxe eskatu dute: Nafarroako Parlamentuaren zerbitzuko informatika-sistemetak erdi mailako teknikari izateko lanpostu baterako oposizio-lehiaketan onar ditzatela.

– Limpiezas Helios, SLk emandako dokumentazioa, Nafarroako Parlamentuaren eraikuntzak garbitzeko lanen kontrataziorako.

#### **6an:**

– Alicia Consuelo Martínez Losantos andrearen idazkia. Hauxe eskatu du: Nafarroako Parlamentuaren zerbitzuko informatika-sistemetak erdi mailako teknikari izateko lanpostu baterako oposizio-lehiaketan onar dezatela.

– Auzitegi Nazionaleko Fiskaltzaren idazkia. Harekin batera, Auzitegi Nazionalean José Luis Barrios Martín jaunaren aurka dauden auzien zerrenda.

#### **12an:**

– Auzitegi Nazionaleko Zigor Arloko Salaren lehen sailaren idazkia. Hauxe eskatu dute: José Luis Barrios Martín jaunak Foru Parlamentario izaera bereganatu duela ziurtatzen duen agiria.

– Auzitegi Nazionaleko Zigor Arloko Salaren laugarren sailaren idazkia. Hauxe eskatu dute: José Luis Barrios Martín jaunak Foru Parlamentario izaera bereganatu duela ziurtatzen duen agiria.

– Auzitegi Nazionaleko Zigor Arloko Salaren laugarren sailaren idazkia. Hauxe eskatu dute: José Luis Barrios Martín jaunak Foru Parlamentario izaera bereganatu duela ziurtatzen duen agiria.

– Auzitegi Nazionaleko Instrukzioko bigarren Epaitegi Zentralaren idazkia. Hauxe eskatu dute: José Luis Barrios Martín jaunak Foru Parlamentario izaera bereganatu duela ziurtatzen duen agiria.

– Hauteskunde Batzorde Zentralaren idazkia. Harekin batera, Hauteskunde Batzorde Zentralak Europako Parlamenturako hautetsizat jo dituen diputatuen zerrenda.

– Erronkariko "Julián Gayarre" ikastetxe publikoaren eskola kontseiluaren idazkia, eskola-garraioari buruzkoa.

– M<sup>a</sup> Luz Ancín Rodríguez andrearen eskabidea. Hauxe eskatu du: Nafarroako Parlamentuaren zerbitzuko informatika-sistemetak erdi mailako teknikari izateko lanpostu baterako oposizio-lehiaketan onar dezatela.

– Auzitegi Nazionalaren idazkia. Harekin batera, Auzitegi Nazionaleko atalek eta epaitegi zentralak emandako ebazpen batzuk, José Luis Barrios Martín jauna espexetik ateratzeari buruzkoak.

#### **13an:**

– Luis Osinaga Pérez de Viñaspre jaunaren eskabidea. Hauxe eskatu du: Nafarroako Parlamentuaren zerbitzuko informatika-sistemetak erdi mailako teknikari izateko lanpostu baterako oposizio-lehiaketan onar dezatela.

**14an:**

– Errege jaunaren Errege Etxeko buruaren idazkia. Hauxe jakinarazi du: Nafarroako Parlamentua eratu delako berria ematen dion idazkia jaso duela.

**15ean:**

– «Euskal Herritarrok» Parlamentuko Taldearen idazkia. Pedro Romeo Lizarraga jauna izendatu du Parlamentuko Taldearen bulegoan sartzeko pertsona kreditatu.

– Araceli Vidán Astiz, Miguel Angel Ortega Navarro eta Domingo Udaeta Ulibarri jaun-andreen eskabideak. Hauxe eskatu du: Nafarroako Parlamentuaren zerbitzuko informatika-sistemeko erdi mailako teknikari izateko lanpostu baterako oposizio-lehiaketan onar ditzatela.

– Begoña Errazti Esnal Foru Parlamentario andreen idazkia. Hauxe eskatu du: alta eman diezaiotela Gizarte Segurantzaren diruzaintza nagusiarekiko hitzarmen bereziaren babes-ekin-tzan.

– Begoña Errazti Esnal Foru Parlamentario andreen idazkia. Fermín Ciáurriz Gómez jauna izendatu du Parlamentuko Taldearen bulegoan sartzeko pertsona kreditatu.

**16an:**

– «Socialistas del Parlamento de Navarra», «Euskal Herritarrok», «Izquierda Unida-Ezker Batua de Navarra», «Nafarroako Demokraten Elkargunea» eta «EA/EAJ-PNV» Parlamentuko Taldeen idazkia. Hauxe eskatu du: talde parlamentarioak Fronte Polisarioak Tindoufen (Argelien) dituen errefuxiatuen kanpamentuetan izatea.

– M<sup>a</sup> Julia Sevilla Romero, Eduardo Perales Villena, M<sup>a</sup> Rosario Leoz Moriones, Félix Jesús Echeverría Fernández eta Yolanda Blanco Rodríguez jaun-andreen eskabideak. Hauxe eskatu du: Nafarroako Parlamentuaren zerbitzuko informatika-sistemeko erdi mailako teknikari izateko lanpostu baterako oposizio-lehiaketan onar ditzatela.

– Carlos García Adanero Foru Parlamentario jaunaren idazkia. Hauxe eskatu du: alta eman diezaiotela Gizarte Segurantzaren diruzaintza nagusiarekiko hitzarmen bereziaren babes-ekin-tzan.

– Félix Taberna Monzón Foru Parlamentario jaunaren idazkia. Hauxe eskatu du: alta eman diezaiotela Gizarte Segurantzaren diruzaintza nagusiarekiko hitzarmen bereziaren babes-ekin-tzan.

**19an:**

– Parlamentuko Lehendakari José Luis Castellón Garrués jaunaren idazkia. Hauxe eskatu du: alta eman diezaiotela Gizarte Segurantzaren diruzaintza nagusiarekiko hitzarmen bereziaren babes-ekin-tzan.

– Carlos García Adanero Foru Parlamentario jaunaren idazkia, Gizarte Segurantzaren diruzaintza nagusiarekiko hitzarmen bereziaren babes-ekin-tzarako alta betetzeko.

– Aitziber Oscoz Asiáin eta Angel M<sup>a</sup> Alduan Chivite jaun-andreen eskabideak. Hauxe eskatu du: Nafarroako Parlamentuaren zerbitzuko informatika-sistemeko erdi mailako teknikari izateko lanpostu baterako oposizio-lehiaketan onar ditzatela.

**20an:**

– Distrivisual, SLk emandako dokumentazioa, Nafarroako Parlamentuaren eraikinen garbiketalanen kontrataziorako.

– Javier Leopoldo Irazoki Zubieta, Ricardo García Martínez, M<sup>a</sup> Dolores Catalán Goñi, Javier Martínez de Estibariz Ochagavía, Francisco Javier Ibero Gutiérrez, Pablo Alfonso Gaspar eta Carlos Ezequiel Macua Sádaba jaun-andreen eskabideak. Hauxe eskatu du: Nafarroako Parlamentuaren zerbitzuko informatika-sistemeko erdi mailako teknikari izateko lanpostu baterako oposizio-lehiaketan onar ditzatela.

– Maju, SLk emandako dokumentazioa, Nafarroako Parlamentuaren eraikinen garbiketa-lanen kontrataziorako.

– Eulen, SAK emandako dokumentazioa, Nafarroako Parlamentuaren eraikinen garbiketa-lanen kontrataziorako.

**21ean:**

– Fernando Elía Pitillas, Elías Antoñanzas Malón, Virginia Rico Videgain, M<sup>a</sup> Teresa Aguado Ruiz, Marta Ramírez Pérez, José Enrique Redín Nicuesa, José Carlos Sánchez Gómez, José Alberto Ortín Lasheras eta Nieves Erdozain Eguiaras jaun-andreen eskabideak. Hauxe eskatu du: Nafarroako Parlamentuaren zerbitzuko informatika-sistemeko erdi mailako teknikari izateko lanpostu baterako oposizio-lehiaketan onar ditzatela.

– 190/1999 Foru Dekretua, ekainaren 7koa, Balio Erantsiaren gaineko Zergari buruzko abenduaren 30eko 19/1992 Foru Legea aldatzen duena. Nafarroako Gobernuak bidalia.

**22an:**

– Idoia Aguirre Esparza, Carlos Urtasun Estanga, M<sup>a</sup> Teresa Mutilva Contreras, Ana Esteras Cilla, Francisco Javier Sagardoy Alli, Roberto Allué Guzmán, Juan Carlos Lozano Núñez, Eduardo Aranaz Jiménez, José Luis Zabalza Ces-tau eta M<sup>a</sup> Luz Agurruza Mutuberría jaun andreen eskabideak. Hauxe eskatu dute: Nafarroako Par-lamentuaren zerbitzuko informatika-sistemetako erdi mailako teknikari izateko lanpostu baterako oposizio-lehiaketan onar ditzatela.

– Limpiezas y Servicios Maju, SLk emandako dokumentazioa, Nafarroako Parlamentuaren erai-kin eta bulegoen garbiketarako lehiaketaren bal-dintzen orriei buruzkoa.

**23an:**

– Joxe Pernando Barrena Arza Foru Parla-mentario jaunaren idazkia. Hauxe eskatu du: alta eman diezaiotela Gizarte Segurantzaren diruzain-tza nagusiarekiko hitzarmen bereziaren babes-ekintzan.

– Alberto Viana Górriz, Juan M<sup>a</sup> Garaicoechea Muñoa, Jesús Angel Olóriz Larrea jaunena, M<sup>a</sup> Teresa Percas Bados andrearen eta Juan Tadeo Dawid Milner jaunaren eskabideak. Hauxe eskatu dute: Nafarroako Parlamentuaren zerbitzuko infor-matika-sistemetako erdi mailako teknikari izateko lanpostu baterako oposizio-lehiaketan onar ditzatela.

– «Socialistas del Parlamento de Navarra» Parlamentuko Taldearen idazkia. Foru parlamen-tarioen asignazio ekonomiko bereziak eskatu ditu.

– Eulen, SAREN dokumentazioa, Nafarroako Parlamentuko bulegoen garbiketarako lehiaketa-rako eman zutenaren osagarria.

– Mozio bat, zeinak Nafarroako Gobernu-a pre-miatzen baitu uztailaren 25a Nafarroako Foru Komunitateko jaiegun ofizialtzat jo dezan 2000. urtean. «Socialistas del Parlamento de Navarra» Parlamentuko Taldeak aurkeztua.

– Helios, SLren dokumentazioa, Nafarroako Parlamentuaren garbiketarako lehiaketarako eman zutenaren osagarria.

– Distrivisual, SLren dokumentazioa, Nafarroa-ko Parlamentuaren garbiketarako lehiaketarako eman zutenaren osagarria.

**26an:**

– «Euskal Herritarrok» Parlamentuko Taldea-ren idazkia. Hauxe eskatu dute: kalteordain kon-zeptuari buruzko txosten juridiko bat.

– Nafarroako Gobernuaren idazkia. Harekin batera, 1999ko lehen hiruhilekoari dagozkion aba-lei buruzko informazioa.

– Jesús Manuel San Juan Bonilla eta Joaquín Ramón Agurruza Mutuberría jaunena eskabideak. Hauxe eskatu dute: Nafarroako Par-lamentuaren zerbitzuko informatika-sistemetako erdi mailako teknikari izateko lanpostu baterako oposizio-lehia-ketan onar ditzatela.

– Auzitegi Nazionalaren idazkia. Hauxe eskatu dute: José Luis Barrios Martín jauna Foru Parla-mentario delako ziurtagiria.

– Aurkene Ortiz Egizabal Foru Parlamentario andrearen idazkia. Hauxe jakinarazi du: Parla-mentuko jakinarazpen ofizialetarako helbidea aldatu egin duela.

– «Socialistas del Parlamento de Navarra» Par-lamentuko Taldearen idazkia. Hauxe eskatu dute: Nafarroako Gobernuko kontseilari guztiak Par-lamentura agertzea, bakoitzak bere departa-mentuaren ildo politikoak azal ditzan.

**27an:**

– Rubén San Martín Osés jaunaren eskabidea. Hauxe eskatu du: Nafarroako Par-lamentuaren zerbitzuko informatika-sistemetako erdi mailako teknikari izateko lanpostu baterako oposizio-lehia-ketan onar dezatela.

– Madrilgo Gobernuko Lehendakariaren idazkia, Miguel Sanz Sesma jauna Nafarroako Gobernuko Lehendakari izendatu dutela eta.

– Konstituzio Auzitegiaren idazkia. Harekin batera, probidentzia bat, Madrilgo Gobernuko Lehendakariak 35 orduko lanaldiari buruzko mar-txoaren 16ko 6/1999 Foru Legearen 5. artikulua-ren aurka paratu duen konstituziokontrakotasun errekurtsioa dela-eta.

– Calixto Ayesa Dianda Foru Parlamentario jaunaren idazkia. Uko egin dio Foru Par-lamentario izateari.

– Jesús Javier Marcotegui Ros Foru Parla-mentario jaunaren idazkia. Uko egin dio Foru Par-lamentario izateari.

– Ignacio Javier Martínez Alfaro Foru Parla-mentario jaunaren idazkia. Uko egin dio Foru Par-lamentario izateari.

– José Ignacio Palacios Zuasti Foru Parla-mentario jaunaren idazkia. Uko egin dio Foru Par-lamentario izateari.

– Santiago Cervera Soto Foru Parlamentario jaunaren idazkia. Uko egin dio Foru Parlamentario izateari.

– Nuria Iturriagagoitia Ripoll Foru Parlamentario andrearen idazkia. Uko egin dio Foru Parlamentario izateari.

– «Unión del Pueblo Navarro» Parlamentuko Taldearen idazkia. Hauxe eskatu du: lehengo parlamentario batzuen ordez beste batzuk jartzea; hain zuzen ere, zerrendan hurrengo datozenak.

#### **28an:**

– Jorge Calvera de la Fuente jaunaren eskabidea. Hauxe eskatu du: Nafarroako Parlamentuaren zerbitzuko informatika-sistemetako erdi mailako teknikari izateko lanpostu baterako oposizio-lehiaketan onar dezatela.

#### **29an:**

– «Euskal Herritarrok» Parlamentuko Taldearen idazkia. Informazioa eskatu dute Iruñea eta Logroñoren arteko errepide berriari buruz eta Nafarroa eta Frantzia lotuko dituen garraio ardatz handiari buruz.

– Juan Carlos Lozano Núñez jaunaren idazkia, informatika-teknikari lanposturako aurkeztu zuen dokumentazioari gehitzeko.

#### **30ean:**

– Auzitegi Gorenaren bigarren salaren idazkia. Harekin batera, Konstituzio Auzitegiaren ebazpena eta epaia, HBko Mahaiaren auzia dela-eta.

– José Matías Jiménez Lázaro Foru Parlamentario jaunaren idazkia. Hauxe jakinarazi du: «Unión del Pueblo Navarro» Parlamentuko Taldean sartu dela.

– José Antonio Gayarre Bermejo Foru Parlamentario jaunaren idazkia. Hauxe jakinarazi du: «Unión del Pueblo Navarro» Parlamentuko Taldean sartu dela.

– Pilar Abadía Gauna Foru Parlamentario andrearen idazkia. Hauxe jakinarazi du: «Unión del Pueblo Navarro» Parlamentuko Taldean sartu dela.

– Juan González Mateo Foru Parlamentario jaunaren idazkia. Hauxe jakinarazi du: «Unión del Pueblo Navarro» Parlamentuko Taldean sartu dela.

– M<sup>a</sup> Pilar Pérez Aznar Foru Parlamentario andrearen idazkia. Hauxe jakinarazi du: «Unión del Pueblo Navarro» Parlamentuko Taldean sartu dela.

– José Antonio Rapún León Foru Parlamentario jaunaren idazkia. Hauxe jakinarazi du: «Unión del Pueblo Navarro» Parlamentuko Taldean sartu dela.

– «Socialistas del Parlamento de Navarra» Parlamentuko Taldearen idazkia. Juan José Lizarbe Baztán Foru Parlamentario jauna izendatu dute parlamentario liberatu.

---

## **1999ko abuztuan egindako bilerak**

### **MAHAIA**

3an.

---

## **1999ko abuztuan Biltzarreko Idazkaritza Orokorrean sartu diren dokumentuen zerrenda**

### **3an:**

– Ander Arana Bareño jaunaren eskabidea. Hauxe eskatu du: Nafarroako Parlamentuaren

zerbitzuko euskara itzultzaile hiru lanpostu hutsen oposizio-lehiaketan onar dezatela.

– Errege jaunaren Errege Etxeko buruak bidalitako idazkia. Hauxe jakinarazi du: Miguel Sanz



Sesma jauna Nafarroako Gobernuko Lehendakari hautatu dutelako gaztigua jaso dutela.

– Senatuaren idazkia. Hauxe jakinarazi dute: José Irigüibel Mateo jaunak Foru Komunitateko senadore izateari utzi egin diola.

– «Euskal Herritarrok» Parlamentuko Taldearen idazkia. Informazioa eskatu dio Herrilan, Garraio eta Komunikazio Departamentuari, trafiko-aforoer buruzko plana (1998) dela-eta.

#### 4an:

– Ana Isabel Martin Amundarain eta M<sup>a</sup> Carmen Olano Irisarri andreen idazkiak. Hauxe eskatu dute: Nafarroako Parlamentuaren zerbitzuko euskara itzultzaile hiru lanpostu hutsen oposizio-lehiaketan onar ditzatela.

– Medicus Mundi-ren idazkia. Harekin batera, elkartearen auditoria, 1998ko ekitaldiari buruzkoa.

#### 5ean:

– «Euskal Herritarrok» Parlamentuko Taldearen idazkia. Informazioa eskatu dio Ingurugiro, Lurraldearen Antolamendu eta Etxebizitza Departamentuari, NAMAINSAri buruz.

– «Euskal Herritarrok» Parlamentuko Taldearen idazkia. Informazioa eskatu dio Lehendakari-tza eta Barne Departamentuari, Nafarroako Gobernuak Nafarroako enpresa publikoen administrazio-kontseiluetan izandako bilerei buruz.

– «Euskal Herritarrok» Parlamentuko Taldearen idazkia. Informazioa eskatu dio Ingurugiro, Lurraldearen Antolamendu eta Etxebizitza Departamentuari, Gestión Ambiental, Viveros y Repoblaciones de Navarra, SARI buruz.

– Ane Elixabete Ablanedo Larrion andrearen eskabidea. Hauxe eskatu du: Nafarroako Parlamentuaren zerbitzuko euskara itzultzaile hiru lanpostu hutsen oposizio-lehiaketan onar dezatela.

– Joxe Pernando Barrena Arza Foru Parlamentario jaunaren idazkia. Hauxe adierazi du: jakinarazpenak Parlamentuko egoitzara bidal diezazkiotela.

#### 6an:

– Auzitegi Nagusiaren idazkia. Hauxe eskatu du: José Luis Barrios Martín jauna Foru Parlamentario delako ziurtagiria.

– Miren Oteiza Piera andrearen eskabidea. Hauxe eskatu du: Nafarroako Parlamentuaren zerbitzuko euskara itzultzaile hiru lanpostu hutsen oposizio-lehiaketan onar dezatela.

– Andaluziako Parlamentuaren idazkia, autonomia erkidegoetako parlamentuen lehendakarien bileraren gainekoa.

#### 9an:

– Nafarroako Gobernuaren idazkia. Harekin batera, Nafarroako Aurrekontu Orokorren betetze-egoera, 1999ko ekitaldiko bigarren hiruhilekoari buruzkoa.

– Foru Lege proposamena, Nafarroako errepi-deen babesari buruzko urriaren 10eko 11/1986 Foru Legea aldatzekoa.

#### 10ean:

– Yon Gorrotategui Mujika eta Francisco José Larión Galdeano jaunaren eskabideak. Hauxe eskatu dute: Nafarroako Parlamentuaren zerbitzuko euskara itzultzaile hiru lanpostu hutsen oposizio-lehiaketan onar ditzatela.

#### 11n:

– Nafarroako Gobernuaren idazkia. Harekin batera, 257/1999 Foru Dekretua, Balio Erantsiaren gaineko Zergari buruzko abenduaren 30eko 19/1992 Foru Legea aldatzen duena.

– Nafarroako Gobernuaren idazkia. Hauxe eskatu du: Nekazaritza, Abeltzaintza eta Elikadura kontseilaria ager dadila, Nafarroako belarkien laborantzaren ustiapen-eskualdetze berriari buruzko informazioa eman dezan.

– Miren Arantza Haranburu Karrera andrearen eskabidea. Hauxe eskatu du: Nafarroako Parlamentuaren zerbitzuko euskara itzultzaile hiru lanpostu hutsen oposizio-lehiaketan onar dezatela.

#### 12an:

– Ainhoa Irazustabarrena Barriola eta Yolanda Olasagarre Mendinueta andreen eskabideak. Hauxe eskatu dute: Nafarroako Parlamentuaren zerbitzuko euskara itzultzaile hiru lanpostu hutsen oposizio-lehiaketan onar ditzatela.

– Juan Cruz Alli Aranguren Foru Parlamentario jaunaren idazkia. Hauxe eskatu du: Nekazaritza, Abeltzaintza eta Elikadura kontseilaria ager dadila, Nafarroako belarkien laborantzaren banaketaren berri eman dezan.

#### 13an:

– Miren Iosune Lasheras Echegaray andrearen, M<sup>a</sup> Teresa Iribarren Larrea andrearen eta Xabier Aristeguieta Oquiñena jaunaren eskabideak. Hauxe eskatu dute: Nafarroako Parlamentuaren zerbitzuko euskara itzultzaile hiru lanpostu hutsen oposizio-lehiaketan onar ditzatela.

– «Euskal Herritarrok» Parlamentuko Taldearen idazkia. Informazioa eskatu dute Riocenter, SLren espedienteari buruz; izan ere, Industri, Merkataritza, Turismo eta Lan Departamentuak izapidatu zuen.

**16an:**

– Foru Lege proposamena, pentsioen kopuruak lanbide arteko gutxieneko soldatarekin parekatzeko osagarriak jarri eta beste laguntza-prestazio batzuk hobetzeko. "Izquierda Unida-Ezker Batua de Navarra" Parlamentuko Taldeak aurkeztua.

**17an:**

– M<sup>a</sup> Mercedes Remiro Fernández de Gamboa, Idoia Carracedo Gerrikabeitia eta Miren Edurne Balanzategui Azcoaga andreen eskabideak. Hauxe eskatu dute: Nafarroako Parlamentuaren zerbitzuko euskara itzultzaile hiru lanpostu hutsen oposizio-lehiaketan onar ditzatela.

– Nafarroako Auzitegi Nagusiaren idazkia. Hauxe eskatu dute: Parlamentuko Mahaiak José Luis Barrios Martín jauna parlamentario eskubide eta betebeharez gabetzeko hartu erabakiaren ziurtagiria.

**18an:**

– A-15 autopista pribatizatze asmoari buruzko galdera, Félix Taberna Monzón Foru Parlamentario jaunak egin.

– Idoia Santamaria Urkaregi, Miren Edurne Zuazabeitia Olabe eta Aintzane Osa Alberdi andreen idazkiak. Hauxe eskatu dute: Nafarroako Parlamentuaren zerbitzuko euskara itzultzaile hiru lanpostu hutsen oposizio-lehiaketan onar ditzatela.

**19an:**

– Pello Agirre Sarasola, Francisco Javier De Vicente Arbeloa, Monika Etxebarria Ariznabarreta, Aitziber Echanove Arrieta, Miren Nekane Romano Igartua eta Ander Irizar Apaolaza jaun-andreen eskabideak. Hauxe eskatu dute: Nafarroako Parlamentuaren zerbitzuko euskara itzultzaile hiru lanpostu hutsen oposizio-lehiaketan onar ditzatela.

**20an:**

– Nafarroako Gobernuaren idazkia. Harekin batera, zenbait foru agindu, ebazpen eta Gobernuaren akordio, ekain-uztailari dagozkien hainbat aurrekontu-aldaketa baimentzeko.

– Ainara Ondarra Artieda, Ana Alduncin Navarro, Ana Sagasti Azparren, M<sup>a</sup> Angeles Ucar

Caminos eta José Redín Rodríguez jaun-andreen eskabidea. Hauxe eskatu dute: Nafarroako Parlamentuaren zerbitzuko euskara itzultzaile hiru lanpostu hutsen oposizio-lehiaketan onar ditzatela.

**24an:**

– Kontuen Ganbararen idazkia. Harekin batera, hurrengo fiskalizazio txostenak: Foru Komunitateko Administrazio Orokorren esparruan emandako gomendioen jarraipenari buruzkoa (1995-1998), eta Toki Sektore Publikoaren esparruan emandako gomendioei buruzkoa (1995-1998).

**26an:**

– «Socialistas del Parlamento de Navarra» Parlamentuko Taldearen idazkia. Hauxe eskatu dute: Nafarroako Gobernuaren arduraduna Herri Lan eta Azpiegitura Batzordera ager dadila, Autopistas de Navarra, SArekin egindako hitzarmenaren berri eman dezan.

– «Socialistas del Parlamento de Navarra» Parlamentuko Taldearen idazkia. Hauxe eskatu dute: Autopistas de Navarra, SAren arduraduna ager dadila, Gobernuarekiko hitzarmenaren berri eman dezan.

– Oinarrizko hezkuntzarako testu liburua arautzeari buruzko Foru Lege proposamena, "Izquierda Unida-Ezker Batua de Navarra" Parlamentuko Taldeak aurkeztua.

**30ean:**

– Eulen-en idazkia. Hauxe jakinarazi du: garbiketalehiaketarako abalik aurkeztu ez izanaren arrazoia.

**31n:**

– Elena Ugalde López andrearen idazkia. Hauxe jakinarazi du: euskara ez dutela aintzat hartu informatiko lanposturako deialdian, eta ez dagoela konforme.

– Félix Taberna Monzón Foru Parlamentario jaunaren idazkia. Hauxe eskatu du: hainbat sozietate publikoren 1997rako jarduketa-, inbertsio- eta finantzaketa-programaren oroit-idazkiari buruzko informazioa.

– «Izquierda Unida-Ezker Batua de Navarra» Parlamentuko Taldearen idazkia. Hauxe eskatu dute: Inabonos, SA merkataritza-enpresaren administrazio-espedienteari buruzko informazioa.

– Kontuen Ganbararen idazkia. Harekin batera, Foruzaingoa izeneko aurrekontu-programari buruzko fiskalizazio txostena, 1998ko ekitaldiari dagokiona.



NAFARROAKO PARLAMENTUKO  
ALDIZKARI OFIZIALA

## HARPIDETZA ORRIA

*Izen-deiturak* .....

*Helbidea* .....

*Telefonoa* ..... *Hiria* .....

*P. K.* ..... *Probintzia* .....

Ordaintzeko:

Dirua Nafarroako Aurrezki Kutxako 2054/0000 41 110007133.9 zenbakiko kontu korrontera igorri edo bertan sartu

<b>HARPIDETZAREN PREZIOA</b> <b>ALDIZKARI OFIZIALA ETA BILKURA EGUNKARIA</b> Urte bat..... 6.000 pta. Aldizkari Ofizialaren aleko prezioa..... 140 » . Bilkura Egunkariaren aleko prezioa..... 175 » .	<b>IDAZLARITZA ETA ADMINISTRAZIOA</b> <b>NAFARROAKO PARLAMENTUA</b> «Nafarroako Parlamentuko Aldizkari Ofiziala» Arrieta 12, 3 31002 IRUÑA
--	--